

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN MUỜNG NHẾ
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số 44/2019/HS-ST
Ngày 22-11-2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MUỜNG NHẾ, TỈNH ĐIỆN BIÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Dương Thị Nhung

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Trần Kỳ Năng

2. Ông Trịnh Xuân Phùng

- Thư ký phiên tòa: Ông Hoàng Công Hoàn- Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mường Nhé, tỉnh Điện Biên.

-Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Nhé, tỉnh Điện Biên tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Tiến Đỗ - Kiểm sát viên.

Ngày 22/11/2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mường Nhé, tỉnh Điện Biên. Tòa án nhân dân huyện Mường Nhé xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 36/2019/TLST-HS ngày 03/9/2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 38/2019/QĐXXST-HS ngày 11/10/2019 đối với các bị cáo:

1. Bị cáo **Sùng A Ch** (Tên gọi khác: Không); sinh năm 1985 tại huyện T, tỉnh Lai Châu; Nơi cư trú: Bản T, xã M, huyện M, tỉnh Điện Biên; Nghề nghiệp: Làm nương; Trình độ văn hoá: không; Dân tộc: Mông; Giới tính: Nam; tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Sùng A H (đã chết) và bà Phàng Thị S (sinh năm 1958); có vợ là Mùa Thị C (sinh năm 1987) và có 03 con; Tiền án: Không; Tiền sự: Không; Bị bắt tạm giữ từ ngày 31/5/2019 đến ngày 3/6/2019, tạm giam từ ngày 03/6/2019 đến nay, có mặt.

2. Bị cáo **Ngải Chá H** (Tên gọi khác: Không); Sinh năm 1995 tại huyện N, tỉnh Điện Biên; Nơi cư trú: Bản Tà, xã M, huyện M, tỉnh Điện Biên; Nghề nghiệp: Làm nương; trình độ văn hoá: Không; Dân tộc: Hoa; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Ngải Lao Ch (sinh năm 1977) và bà Hồ Lao S (sinh năm 1976); Có chồng là Giàng Dừng Kh (sinh năm 1996) và có 01 con; Tiền án: Không; Tiền sự: Không; Bị bắt tạm giữ từ ngày 31/5/2019 đến ngày 03/6/2019, cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 03/6/2019 đến nay, có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo Sùng A Ch và bị cáo Ngải Chá Hủy: Ông Pờ Go L, Luật sư thực hiện trợ giúp pháp lý của trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Điện Biên. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung

vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 12 giờ ngày 31/5/2019 Sùng A Ch đang ở nhà thì có một người đàn ông dân tộc Mông lạ mặt đến nhà và nhờ Ch tìm mua Heroine giúp và hứa sẽ trả công cho Ch 20.000 đồng. Ch đồng ý và nhận 320.000 đồng từ người đàn ông đó rồi đi đến nhà Ngải Chá H ở cùng bản T, xã M, huyện Mường Nhé mua được 01 gói Heroine với giá 300.000 đồng. Mua được Heroine Ch cất giấu vào gấu quần bên phải đang mặc và quay về nhà, hồi 13 giờ 20 phút cùng ngày khi Ch đang trên đường quay về nhà thì bị Tổ công tác Công an huyện Mường Nhé bắt quả tang Chứa tàng trữ Heroine trong người và thu giữ của Ch 20.000 đồng. Khám xét nhà Sùng A Ch không bắt được đối tượng nhờ Ch đi mua Heroine. Đến 15 giờ cùng ngày tổ công tác khám xét khẩn cấp nhà Ngải Chá H, bắt khẩn cấp Ngải Chá H và thu giữ của Ngải Chá H 300.000 đồng là tiền H bán Heroine cho Ch. H khai nhận số Heroine mà H có được là do H mua của một người đàn ông dân tộc Mông lạ mặt với giá 300.000 đồng, mục đích H mua về là để chữa bệnh cho gia súc và có ai mua thì H bán kiếm lời.

Kết luận giám định số 584/GĐ-PC09 ngày 13/6/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: Mẫu chất bột màu trắng đục gửi giám định trích ra từ vật chứng thu giữ của Sùng A Ch là Heroine; Khối lượng vật chứng thu giữ của Sùng A Ch là 0,43 gam.

Cáo trạng số 35/CT-VKS-MN ngày 03/9/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Nhé đã truy tố Sùng A Ch và Ngải Chá H để xét xử về tội: Mua bán trái phép chất ma túy theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố, phần luận tội đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố các bị cáo phạm tội: Mua bán trái phép chất ma túy; Áp dụng khoản 1 Điều 251, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Sùng A Ch, Ngải Chá H từ 24 đến 30 tháng tù; Không áp dụng hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự đối với các bị cáo; Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự, Điều 106 bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy vật chứng vụ án, tịch thu nộp ngân sách Nhà nước 20.000 đồng thu giữ của Sùng A Ch và 300.000 đồng thu giữ của Ngải Chá H; Đề nghị miễn án phí hình sự sơ thẩm cho các bị cáo.

Tại phiên tòa người bào chữa nhất trí với Cáo trạng truy tố, luận tội của Viện kiểm sát đối với bị cáo Ngải Chá H, về phần hình phạt chính đề nghị xử phạt bị cáo Ngải Chá H từ 24 đến 26 tháng tù; Đối với bị cáo Sùng A Ch người bào chữa đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” đề nghị xử phạt bị cáo Sùng A Ch từ 15 đến 18 tháng tù.

Tại phiên tòa các bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã tóm tắt ở trên và đúng như cáo trạng Viện kiểm sát đã truy tố. Các bị cáo nhất trí với nội dung bào chữa của Luật sư, không tranh luận gì với luận tội của Viện kiểm sát. LỜI SAU CÙNG CÁC BỊ CÁO ĐỀ NGHỊ HỘI ĐỒNG XÉT XỬ XEM XÉT GIẢM NHẹ HÌNH PHẠT CHO CÁC BỊ CÁO.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được

tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Xét hành vi phạm tội của các bị cáo:

Bị cáo Ngải Chá H tại phiên tòa khai bị cáo mua được 01 gói Heroine của một người đàn ông dân tộc Mông lạ mặt với giá 300.000 đồng, mục đích mua về để chữa bệnh cho gia súc và có ai mua thì bị cáo bán để kiếm lời, ngày 31/5/2019 H bán cho Ch 0,43 gam Heroine với giá 300.000 đồng. Như vậy hành vi mua bán trái phép 0,43 gam Heroine của bị cáo Ngải Chá H đã phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự.

Bị cáo Sùng A Ch và người bào chữa cho bị cáo tại phiên tòa cho rằng bị cáo chỉ phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” chứ không phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Tuy nhiên theo các lời khai, các bản cung và các tài liệu chứng cứ khác đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án và tại phiên tòa bị cáo Sùng A Ch khai: Vì muốn được lời tiền công là 20.000 đồng nên đã nhận lời đi mua hộ Heroine cho một người đàn ông lạ mặt. Bị cáo đến nhà Ngải Chá H mua được 300.000 đồng Heroine, đang trên đường quay về thì bị bắt quả tang. Như vậy hành vi này của bị cáo đã phạm vào tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, do đó ý kiến của bị cáo Sùng A Ch và người bào chữa cho bị cáo Ch cho rằng bị cáo Ch chỉ phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” là không có căn cứ.

Như vậy, cáo trạng số 35/CT-VKS-MN ngày 03/9/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Nhé truy tố các bị cáo để xét xử về tội: Mua bán trái phép chất ma túy theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến chính sách thống nhất quản lý của Nhà nước về các chất ma túy, đi ngược lại đường lối chủ trương của Đảng, chính sách pháp luật của Nhà nước trong việc đấu tranh phòng ngừa các tội phạm về ma túy, ảnh hưởng xấu đến an ninh trật tự địa phương. Các bị cáo là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, các bị cáo thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý.

Xét nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Các bị cáo là người có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự, quá trình điều tra, truy tố cũng như tại phiên tòa sơ thẩm các bị cáo thành khẩn khai báo nên chấp nhận đề nghị của đại diện Viện kiểm sát và người bào chữa áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự đối với các bị cáo. Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự thấy cần xử phạt các bị cáo nghiêm khắc, cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định để giáo dục riêng và phòng ngừa chung. Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt các bị cáo Sùng A Ch và Ngải Chá H từ 24 đến 30 tháng tù; Người bào chữa cho các bị cáo đề nghị xử phạt bị cáo H từ 24 đến 26 tháng tù; đề nghị tuyên bố bị cáo Ch phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” và đề nghị xử phạt bị cáo Ch từ 15 đến 18 tháng tù. Xét đề nghị của người bào chữa đối với bị cáo Ch là

không có căn cứ nên cần xử phạt các bị cáo như đề nghị của Viện kiểm sát và như đề nghị của người bào chữa đối với bị cáo H.

Xét hoàn cảnh kinh tế gia đình của các bị cáo khó khăn, hội đồng xét xử chấp nhận đề nghị của Viện kiểm sát và người bào chữa không áp dụng hình phạt bổ sung theo khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự đối với các bị cáo.

Đối với đối tượng người đàn ông lạ mặt đã bán Heroine cho bị cáo Ngải Chá H và người đàn ông đã nhờ Ch đi mua Heroine, do không biết tên và địa chỉ của hai người đàn ông này ở đâu, quá trình điều tra không xác minh được hai đối tượng này nên không có cơ sở xử lý.

[2] Về xử lý vật chứng:

Đối với 0,29 gam Heroine còn lại sau khi trích mẫu vật gửi giám định cần tịch thu tiêu hủy;

Quá trình bắt quả tang cơ quan điều tra đã thu giữ của Sùng A Ch 20.000 đồng, thu giữ của Ngải Chá H 300.000 đồng. Xét thấy số tiền này là tiền do các bị cáo mua bán Heroine mà có nên cần tịch thu nộp ngân sách Nhà nước.

[3] Về án phí: Xét thấy các bị cáo là đồng bào dân tộc thiểu số, thường trú ở xã có điều kiện kinh tế-xã hội đặc biệt khó khăn và đã có đơn đề nghị miễn án phí nên chấp nhận đề nghị của Viện kiểm sát và người bào chữa miễn toàn bộ tiền án phí hình sự sơ thẩm cho các bị cáo.

[4] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Mường Nhé, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Nhé, Kiểm sát viên, người bào chữa trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng, người bào chữa. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng, người bào chữa đã thực hiện đều hợp pháp.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào: Khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Tuyên bố các bị cáo Sùng A Ch và Ngải Chá H phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy".

Xử phạt bị cáo Sùng A Ch 25(*Hai mươi lăm*) tháng tù, thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ là ngày 31/5/2019.

Xử phạt bị cáo Ngải Chá H 26 (*Hai mươi sáu*) tháng tù, thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt bị bắt đi thi hành án và được trừ thời gian tạm giữ là 03 ngày.

2. Về vật chứng vụ án: Căn cứ khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, b khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

Tịch thu, tiêu hủy 0,29 gam heroine là vật chứng vụ án Sùng A Ch và Ngải Chá H. Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 04/9/2019 giữa Công an huyện Mường Nhé và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Mường Nhé.

Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước số tiền 320.000 đồng (*Ba trăm hai mươi nghìn đồng*), trong đó của Sùng A Ch là 20.000 đồng, của Ngải Chá H là 300.000 đồng. Số tiền này hiện đang tạm gửi tại số tài khoản 3949.0.1072731.00000 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Mường Nhé mở tại Kho bạc Nhà nước huyện Mường Nhé.

3. Về án phí: Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội miễn toàn bộ tiền án phí hình sự sơ thẩm cho các bị cáo Sùng A Ch và Ngải Chá H.

4. Về quyền kháng cáo: Các bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Phòng KTNV-THA (TAND tỉnh Điện Biên);
- VKSND huyện Mường Nhé;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan CSĐT; Nhà tạm giữ; Cơ quan THAHS Công an huyện Mường Nhé;
- Chi cục THADS huyện Mường Nhé;
- Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- Các bị cáo; người bào chữa;
- Lưu HS, HSTHA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Dương Thị Nhung